

972-941-2680



Plano Police Department
909 14th Street, Plano, TX 75074

Plano Police Department
909 14th Street, Plano, TX 75074



972-941-2680



972-941-2680

Servicios • Dignidad

Respeto • Apoyo

Defensa • Fuerza

Esperanza

Empoderamiento

Hope • Empowerment

Advocacy • Strength

Respect • Support

Services • Dignity

972-941-2680

SERVICES

Victim



Crime Victims' Compensation1-800-983-9933
 District Attorney, Protective Order Unit972-548-4323
 Legal Aid of Northwest Texas972-542-9405
 New Beginning972-276-0057
 Texas Muslim Women's Foundation972-880-4192
 Hope's Door New Beginning Center972-422-2911

• **Other Resources:**

Plano Police Department Non-emergency Line972-424-5678
 National Suicide Prevention Lifeline1-800-273-8255
 Mobile Crisis Outreach Team1-877-422-5939
 Child Protective Services (24 hr. reporting)1-800-252-5400
 Turning Point (for victims of sexual assault)1-800-886-7273
 Peaceful Oasis (family violence shelter)972-880-4192
 Hope's Door (family violence shelter)972-422-7233

• **24-Hour Numbers**

Resource List:

All EmergenciesDial 911
 Texas Health Presbyterian Hospital Plano972-981-8000
 Medical City of Plano972-596-6800
 If you require immediate medical treatment, the 911 operator will arrange emergency medical treatment or transportation, by ambulance, to the nearest receiving hospital. All costs for transportation and medical treatment are the responsibility of the victim. You may be eligible for reimbursement of cost, by applying for Crime Victims' Compensation. Medical Examinations for sexual assault victims will be provided at no cost (Code of Criminal Procedure, Article 56.06).

Medical Treatment:

Information for Victims and Families:

- The Victim Assistance Program exists to provide assistance to crime victims and their families. Services provided include:
- Crisis intervention, crisis counseling, and counseling referrals;
- Assistance in applying for and filing Crime Victims' Compensation (CVC) claims;
- Safety planning, including referrals to family violence shelters;
- Criminal justice support and advocacy;
- Assistance obtaining Emergency and Permanent Protective Orders;
- Referral to appropriate social service agencies for financial and legal assistance;
- Court accompaniment for Permanent Protective Order hearings and Grand Jury subpoenas;
- Notification of victim rights;
- Assistance in Evidence Return;
- Training to police officers.

Victim Services

Servicios de Asistencia a Las Víctimas

El Programa de Asistencia a las Víctimas existe para proporcionar asistencia a las víctimas de delitos y sus familias. Los servicios incluyen:

- La intervención en crisis, consejería en crisis, consejería y referencias;
- Asistencia en la solicitud y la presentación de las Víctimas del Crimen de Compensación (CVC) las reclamaciones;
- El plan de seguridad, incluyendo referencias a los refugios de violencia familiar;
- Apoyo a la justicia penal y la defensa;
- Asistencia de emergencia y la obtención de órdenes de protección permanentes;
- Referencia a las agencias de servicios sociales de asistencia financiera y legal;
- Acompañamiento a las audiencias de órdenes de protección y de gran jurado;
- Notificación de derechos de las víctimas;
- ayuda en la devolución de las evidencias;
- Entrenamiento a los policías, grupos comunitarios y otras agencias.

Información para Las Víctimas y sus Familias:

Tratamiento médico:

Todas las emergencias.....Marca 911
 Texas Health Presbyterian Hospital Plano972-981-8000
 Medical City of Plano972-596-6800

Si usted requiere tratamiento médico inmediato, el/la operador(a) 911 organizará tratamiento médico de emergencia o transporte, por ambulancia al hospital más cercano receptora. Todos los gastos de transporte y tratamiento médico son responsabilidad de la víctima. Usted puede ser elegible para el reembolso del costo, aplicando para la solicitud de la Compensación de la Víctima de Delito. Exámenes médicos para las víctimas de agresión sexual se proporcionará sin costo alguno (código de procedimiento penal, artículo 56.06).

Lista de Recursos:

• **Números telefónicos que se contestan las 24 hora del día**

Hope's Door972-422-7233
(servicios de violencia doméstica)
 Peaceful Oasis972-880-4192
(servicios de violencia doméstica)
 The Turning Point (para víctimas de asalto sexual)1-800-886-7273
 Servicios de Protección Infantil1-800-252-5400
 En Salud Mental/móvil Línea de Crisis1-877-422-5939
 Línea Nacional para la Prevención del Suicidio1-800-273-8255
 Departamento de Policía De Plano
 (Línea de no-emergencia).....972-424-5678

• **Otros Recursos:**

- Hope’s Door New Beginning Center.....972-422-2911
(servicios de violencia domestica)
- New Beginning.....972-276-0057
- Asistencia Jurídica del Noroeste de Tejas972-542-9405
- Procurador de Distrito, Unidad de Protección con Orden Judicial972-548-4323
- El Programa de Compensación.....1-800-983-9933 a las Víctimas del Crimen
- Línea directa de Violencia Doméstica Nacional1-800-799-SAFE
- Departamento de Servicio de Justicia Penal1-800-848-4284 de las Víctimas de Tejas
- Línea Telefónica Jurídica sobre1-800-374-HOPE la Violencia Intrafamiliar
- Línea Directa para Jóvenes1-800-210-2278
- Línea Telefónica para Asuntos1-800-777-FAIR Jurídicos en General
- Departamento de Servicios Jurídicos para.....1-800-848-4284 las víctimas de Delitos en Tejas

- Asistencia a las víctimas de la fiscal de distrito del Condado de Collin 2100 Bloomdale Rd, Ste. 100 McKinney, TX 75071 972-548-4435
- Asistencia a las víctimas de la fiscal de distrito del Condado de Denton 1450 E. McKinney Denton, TX 76209 940-349-2600

Usted puede llamar al número telefónico de la agencia a cargo del cumplimiento de la ley, para averiguar las circunstancias de su caso y obtener información sobre los derechos de las víctimas.

Derechos de las Víctimas de Delitos

Según lo definido por el Artículo 56 del Código de Procedimiento Penal de Texas, **victimias de delito de violencia es aquel que: (1) ha sufrido daño corporal o la muerte como resultado de conducta criminalmente dañosa, o ha sido víctima de un delito que entrañe agresión sexual, secuestro, o robo con circunstancias agravantes; (2) es pariente cercano (cónyuge, padre/madre, hermano, hermana, o hijo (a) adulto(a) de una víctima fallecida; o (3) es el tutor/guardián de una víctima.**

(a) Una víctima, tutor de una víctima o familiar cercano de una víctima fallecida tiene derecho a los siguientes derechos dentro del sistema de justicia penal:

- 1. El derecho a recibir de ley aplicación agencies debida protección contra daños y amenazas de daños derivados de la cooperación con los esfuerzos de la Fiscalía;

- 1.) The right to receive from law enforcement agencies adequate protection from harm and threats of harm arising from cooperation with prosecution efforts;
- 2.) The right to have the magistrate take the safety of the victim or his family into consideration as an element in fixing the amount of bail for the accused;
- 3.) The right, if requested, to be informed:
 - (A) by the attorney representing the state of relevant court proceedings, including appellate proceedings, and to be informed if those proceedings have been canceled or rescheduled prior to the event; and
 - (B) by an appellate court of decisions of the court, after the decisions are entered but before the decisions are made public;
- 4.) The right to be informed, when requested, by a peace officer concerning the defendant's right to bail and the procedures in criminal investigations and by the district attorney's office concerning the general

Rights of Crime Victims

You may call the law enforcement agency's telephone number for the status of the case and information about victims' rights.

- Collin County District Attorney Victim Assistance 2100 Bloomdale Rd, Ste. 100 McKinney, TX 75071 972-548-4435
- Denton County District Attorney Victim Assistance 1450 E. McKinney Denton, TX 76209 940-349-2600
- National Domestic Violence Hotline1-800-799-SAFE
- Texas Dept. of Criminal Justice.....1-800-848-4284 Victim Services
- Family Violence Legal Line1-800-374-HOPE
- General Legal Line.....1-800-777-FAIR
- Texas Youth Hotline.....1-800-210-2278

4.) (cont.) procedures in the criminal justice system, including general procedures in guilty plea negotiations and arrangements, restitution, and the appeals and parole process;

5.) The right to provide pertinent information to a probation department conducting a presentencing investigation concerning the impact of the offense on the victim and his family by testimony, written statement, or any other manner prior to any sentencing of the offender;

6.) The right to receive information regarding compensation to victims of crime as provided by Subchapter B, including information related to the costs that may be compensated under that subchapter and the amount of compensation, eligibility for compensation, and procedures for application for compensation under that subchapter, the payment for a medical examination under Article 56.06 for a victim of a sexual assault, and when requested, to referral to available social service agencies that may offer additional assistance;

7.) The right to be informed, upon request, of parole procedures, to participate in the parole process, to be notified, if requested, of parole proceedings concerning a defendant in the victim's case, to provide information to the Board of Pardons and Paroles for inclusion in the defendant's file information to be considered by the board prior to the parole of any defendant convicted of any crime subject to this subchapter, and to be notified, if requested, of the defendant's release;

8.) The right to be provided with a waiting area, separate or secure from other witnesses, including the offender and relatives of the offender, before testifying in any proceeding concerning the offender, if a separate waiting area is not available, other safeguards should be taken to minimize the victim's contact with the offender and the offender's relatives and witnesses, before and during court proceedings;

9.) The right to prompt return of any property of the victim that is held by a law enforcement agency or the attorney for the state as evidence when the property is no longer required for that purpose;

10.) The right to have the attorney for the state notify the employer and testimony in a proceeding that may necessitate the absence of the victim, if requested, of the necessity of the victim's cooperation and the victim impact statement, to complete the victim impact statement and the victim impact statement considered;

11.) The right to request victim-offender mediation coordinated by the victim services division of the Texas Department of Criminal Justice;

12.) The right to be informed of the uses of a victim impact statement and the statement's purpose in the criminal justice system, to complete the victim impact statement, and to have the victim impact statement released on parole;

- 2.) El derecho a que el magistrado tenga la seguridad de la víctima o su familia en consideración como un elemento para fijar el importe de la fianza para el acusado;
- 3.) El derecho, si así lo solicita, a ser informado:
 - (A) por el abogado que representa el estado de judiciales pertinentes, incluidos los procedimientos de apelación y a ser informado si los procedimientos se han cancelado o reprogramado antes del evento; y
 - (B) por un Tribunal de apelación de las decisiones de la corte, después de las decisiones, pero antes de que se toman las decisiones públicas;
- 4.) El derecho a ser informado, cuando lo solicite, un oficial de paz sobre el demandado el derecho a libertad bajo fianza y los procedimientos en las investigaciones criminales y por la Fiscalía sobre los procedimientos generales en el sistema de Justicia Penal, incluyendo procedimientos generales en las negociaciones de la declaración de culpabilidad y arreglos, restitución, apelaciones y proceso de libertad condicional;
- 5.) El derecho a proporcionar la información pertinente al Departamento de libertad condicional conduciendo una investigación previa a la sentencia sobre el impacto del delito en la víctima y su familia por testimonio, declaración escrita o cualquier otra forma antes de cualquier condena del delincuente;
- 6.) El derecho a recibir información sobre indemnización a las víctimas de la delincuencia como siempre por el subcapítulo B, incluyendo información relacionada con los costos que pueden compensarse en este subcapítulo y el importe de la compensación, la elegibilidad para la compensación y procedimientos para la solicitud de indemnización en virtud de este subcapítulo, el pago para un examen médico bajo artículo 56,06 para una víctima de un asalto sexual y cuando se le solicite, remisión a agencias de servicio social disponible que ofrezcan asistencia adicional;
- 7.) El derecho a ser informado, previa petición, de procedimientos de libertad condicional, a participar en el proceso de libertad condicional, para ser notificado, si así lo solicita, de procesos de libertad condicional relativos a un acusado en la víctima.
- 8.) El derecho a contar con una sala de espera, segura y separado de otros testigos, entre ellos el agresor y los familiares del infractor, antes de testificar en cualquier procedimiento relativo al delincuente; Si una sala de espera separada no está disponible, otras salvaguardias deberían deben adoptarse para minimizar el contacto de la víctima con el ofensor y parientes del delincuente y de los testigos, antes y durante los procedimientos judiciales;
- 9.) El derecho a un pronto retorno de los bienes de la víctima que se lleva a cabo por una agencia de aplicación de la ley o el abogado del estado, como evidencia cuando la propiedad ya no es necesario para tal fin.;

10.) El derecho a que el abogado del estado de notificar al empleador de la víctima, si así lo solicita, de la necesidad de cooperación de la víctima y el testimonio en un proceso que puede requerir la ausencia de la víctima del trabajo por una buena causa.;

11.) El derecho a solicitar mediación víctima-infractor, coordinado por la división de servicios para víctimas del Departamento de Justicia Criminal de Texas;

12.) El derecho a ser informado de los usos de una declaración de impacto a la víctima y el propósito de la declaración en el sistema de justicia penal, para completar la declaración de impacto a la víctima, y tener la declaración de impacto considerado:

(A) Por el abogado que representa al Estado y el juez antes de sentencia o antes de una negociación de la sentencia se acepta, y

(B) Por la Junta de Indultos y Libertad Condicional antes de un preso es puesto en libertad condicional;

13.) Para una víctima de un asalto o un asalto sexual o que sea menor de 17 años de edad o más cuya caso se trata de la violencia familiar, tal como se define en la Sección 71.004 código de familia, tiene el derecho a que la corte considere el impacto en la víctima de un aplazamiento solicitado por la parte de el demandado si lo solicita el abogado que representa al estado o por un abogado o por el abogado de la parte demandada, el juez deberá indicar en el acta el motivo de la concesión o denegación de la continuación, y

14.) Si el delito es un delito capital, el derecho a:

(A) recibir por correo al tribunal una explicación por escrito de la defensa iniciada por la víctima alcance si el tribunal ha autorizado a los gastos de defensa-iniciado víctima especialista de alcance

(B) no sea contactado por el especialista de alcance víctima a menos que la víctima, custodio o pariente ha dado su consentimiento para

(C) designar un servicio de víctima a todas las comunicaciones de un especialista de alcance víctima que actúa en nombre de cualquier persona

(b) Una víctima, tutor de la víctima, o pariente cercano de una víctima fallecida tiene derecho al derecho a estar presente en todos los procedimientos judiciales públicos relacionados con el delito, con sujeción a la aprobación del juez de la causa.

(c) La oficina del abogado que representa al Estado, y el sheriff, la policía y otras agencias de aplicación de la ley deberá garantizar en la medida de lo posible que la víctima, tutor de la víctima, o pariente cercano de una víctima fallecida se le concede los derechos otorgados por el inciso (a) de este artículo y, previa solicitud, una explicación de esos derechos.

(d) Un juez, abogado del estado, agente del orden público, o la agencia de aplicación de la ley no se hace responsable de un fracaso o la incapacidad de proporcionar un derecho enunciado en este artículo 56.021. El fracaso o la incapacidad de una persona para proporcionar un bien o servicio se enumeran en este artículo o en el artículo 56.021 no podrán ser utilizados por un acusado en un caso penal como motivo de apelación, una planta

1.) If requested, the right to disclosure of information regarding any evidence that was collected during the investigation of the offense, unless disclosing the information would interfere with the investigation, or prosecution of the offense, in which event the victim, guardian, or relative shall be informed of the estimated date on which that information would interfere is expected to be disclosed.

(a) In addition to the rights enumerated in Article 56.02, if the offense is a sexual assault, the victim, guardian of a victim, or close relative of a deceased victim is entitled to the following rights within the criminal justice system:

Rights of Victims of Sexual Assault or Abuse, Indecent Assault, Stalking, or Trafficking

(d) A judge, attorney for the state, peace officer, or law enforcement agency is not liable for a failure or inability to provide a right enumerated in this article or Article 56.021. The failure or inability of any person to provide a right or service enumerated in this article or Article 56.021 may not be used by a defendant in a criminal case as a ground for appeal, a ground to set aside the conviction or sentence, or a ground in a habeas corpus petition. A victim, guardian of a victim, or close relative of a deceased victim does not have standing to participate in a criminal proceeding or to contest the disposition of any charge.

on request, and explanation of those rights.

(c) The office of the attorney representing the state, and the sheriff, police and other law enforcement agencies shall ensure to the extent practicable that a victim, guardian of a victim, or a close relative of a deceased victim is afforded the rights granted by this article and Article 56.021 and

(b) A victim, guardian of a victim, or close relative of a deceased victim is entitled to the right to be present at all public court proceedings related to the offense, subject to the approval of the judge in the case.

(c) designate a victim service all communications from a victim outreach specialist acting on behalf of any person.

(b) not be contacted by the victim outreach specialist unless the victim, guardian, or relative has consented to the contact by providing a written notice to the court; and

(a) receive by mail from the court a written explanation of defense-initiated victim outreach if the court has authorized expenses for a defense – initiated victim outreach specialist.

14.) If the offense is a capital felony, the right to:

13.) For a victim of an assault or sexual who is younger than 17 years of age or whose case involves family violence, as defined by Section 71.004, Family Code, the right to have the court consider the impact on the victim of a continuance requested by the defendant; if requested by the attorney representing the state or by counsel for the defendant, the court shall state on the record the reason for granting or denying the continuance; and

(1) The right to request that the attorney representing the state, subject to the Texas Disciplinary Rules of Professional Conduct, file an application for a protective order on behalf of the victim;

(d) This subsection applies only to a victim of trafficking of persons, continuous trafficking of persons, continuous sexual abuse of a child, indecent exposure, sexual assault, indecent assault, aggravated sexual assault, stalking, or compelling prostitution. In addition to the rights enumerated in Article 56.02 and, if applicable, Subsection (a) of this article, a victim described by this subsection or a parent or guardian of the victim is entitled to the following rights within the criminal justice system:

(c) A victim, guardian, or relative may designate a person, including an entity that provides services to victims of sexual assault, to receive any notice requested under Subsection (a)(3).

(b) A victim, guardian, or relative who requests to be notified under Subsection (a)(3) must provide a current address and phone number to the attorney representing the state and the law enforcement agency that is investigating the offense. The victim, guardian, or relative must inform the attorney representing the state and the law enforcement agency of any change in the address or phone number.

(6) To the extent provided by Article 56.06 and 56.065, for the victim of the offense, the right to a forensic medical examination if, within 96 hours of the offense, the offense is reported to law enforcement agency or a forensic medical examination is otherwise conducted at a health care facility.

(4) If requested, the right to counseling regarding acquired immune deficiency syndrome (AIDS), human immunodeficiency virus (HIV) infection, antibodies to HIV, or infection with any other probable causative agent of AIDS; and

(5) For the victim of the offense, testing for acquired immune deficiency syndrome (AIDS), human immunodeficiency virus (HIV) infection;

(3) If requested, the right to be notified:

(A) At the time a request is submitted to a crime laboratory to process and analyze any evidence that was collected during the investigation of the offense;

(B) At the time of the submission of a request to compare any biological evidence collected during the investigation of the offense with DNA profiles maintained in a state or federal database; and

(C) Of the results of the comparison described by Paragraph (B), unless disclosing the results would interfere with the investigation or prosecution of the offense, in which event the victim, guardian, or relative shall be informed of the estimated date on which those results are expected to be disclosed.

(2) If requested, the right to a disclosure of information regarding the status of any analysis being performed of any evidence that was collected in the investigation of the offense;

(3) If requested, the right to be notified:

(A) At the time a request is submitted to a crime laboratory to process and analyze any evidence that was collected during the investigation of the offense;

(B) At the time of the submission of a request to compare any biological evidence collected during the investigation of the offense with DNA profiles maintained in a state or federal database; and

(C) Of the results of the comparison described by Paragraph (B), unless disclosing the results would interfere with the investigation or prosecution of the offense, in which event the victim, guardian, or relative shall be informed of the estimated date on which those results are expected to be disclosed.

(d) (cont.) que se anule la condena o sentencia, o una planta en un recurso de hábeas corpus. La víctima, tutor de una víctima o familiar cercano de una víctima fallecida no está legitimada para intervenir como parte en un proceso penal o para impugnar la disposición de cualquier cargo.

Derechos de las víctimas de agresión sexual o el abuso, asalto indecente, acecho, o tráfico humano

(a) Además de los derechos enumerados en el artículo 56.02, si el delito es un asalto sexual, la víctima, tutor de una víctima o un familiar cercano de una víctima fallecida tiene derecho a los siguientes derechos dentro del sistema de justicia penal

1.) Si así lo solicita, el derecho a la divulgación de información sobre las pruebas que se recogió durante la investigación del delito, a menos que la divulgación de la información podría interferir con la investigación o el enjuiciamiento del delito, en cuyo caso la víctima, tutor o pariente se informará de la fecha estimada en la que interferiría que la información que se espera que se revele;

2.) Si se solicita, el derecho a la divulgación de información sobre el estado de cualquier análisis que se realiza de cualquier evidencia que se recopiló en la investigación del delito

3.) Si así lo solicita, el derecho a ser notificado:

(A) En el momento de la solicitud se presente a un laboratorio forense para procesar y analizar toda la evidencia que se recopiló durante la investigación del delito

(B) En el momento de la presentación de una solicitud de comparar las pruebas biológicas recogidas durante la investigación del delito con perfiles de ADN que se mantienen en una base de datos estatal o federal;

(C) Los resultados de la comparación descrita en el Párrafo b, a menos que la divulgación de los resultados podría interferir con la investigación o el enjuiciamiento del delito, en cuyo caso se informará a la víctima, tutor o pariente de la fecha estimada en la que se espera que los resultados sean divulgada;

4.) Si así solicita, el derecho al asesoramiento RESPECTO síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA) y el virus de la inmunodeficiencia humana (VIH)

5.) Para la víctima del delito, las pruebas para el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA), la infección por virus de la inmunodeficiencia humana, los anticuerpos contra el VIH o infección con cualquier otro agente probablemente causante del SIDA, y

6.) En la medida prevista por el artículo 56.06 y 56.065, para la víctima del delito, el derecho a un examen médico forense si en el plazo de 96 horas de la ofensiva, el delito se informó a la agencia de aplicación de la ley o de un examen médico forense se realicen en ningún caso a las un centro de atención médica

(b) una víctima, el guarda o el pariente que solicita ser notificado en la subsección (a)(3) debe proporcionar una dirección corriente y número de teléfono al abogado que representa el estado y a la agencia de policía que está investigando el delito. La víctima, el guarda o el pariente deberá informar al abogado que representa al estado y la Agencia de policía de cualquier cambio en la dirección o número de teléfono.

(c) una víctima, el guarda o el pariente puede designar a una persona, incluyendo un entidad en que proporciona servicios a víctimas de agresión sexual, para recibir cualquier aviso requerido de la subsección (a)(3).

(d) esta subsección sólo se aplica a **una víctima de tráfico humano, el tráfico continuo de las personas, continuo abuso sexual de un niño, indecencia con un niño, agresión sexual, asalto indecente, agresión sexual agravada, el acecho, o convincente de la prostitución.** Además de los derechos enumerados en el Artículo 56.02 y, si procede, en la subsección (a) de este artículo una víctima descrita por esta subsección o un padre o guarda de la víctima tiene derecho a los siguientes derechos dentro del sistema de justicia penal:

1.) el derecho de solicitar que el abogado que representa el estado, conforme a la normativa disciplinaria de Texas de conducta profesional, presentar una solicitud para una orden de protección de parte de la víctima;

2.) el derecho a ser informado:

(A) que la víctima o el padre de la víctima o el guarda, como aplicable, pueden presentar una solicitud para una orden de protección

(B) de la corte en la que puede presentarse la solicitud de protección; y

(C) que, por solicitud de la víctima o el padre de la víctima o guarda, como aplicable, y con sujeción a la normativa disciplinaria de Texas de conducta profesional, el abogado que representa el estado puede presentar la solicitud de una orden de protección;

3.) si la víctima o el padre de la víctima o el guarda, en su caso está presente cuando el acusado es condenado o puesto en supervisión comunitaria de sentencia diferida, el derecho a ser informado por la corte la información descrita por subdivisión (2) y, si la corte tiene jurisdicción sobre las solicitudes de órdenes de protección, el derecho a presentar una solicitud para una orden de protección inmediatamente después de la convicción o colocación en supervisión comunitaria de sentencia diferida; y

4.) si la víctima o el padre de la víctima o el guarda, en su caso no están presentes cuando el acusado es condenado por o colocado en supervisión comunitaria de sentencia diferida, el derecho a ser dado por el abogado que representa al estado la información descrita por subdivisión (2).

(D) Funeral and burial expenses

(C) Care of child or dependent

adjudication proceeding relating to criminal injury; or participation in or attendance at any post-conviction or post-judicial processes related to the criminal injury; prosecutorial, or participation in or attendance at investigative, prosecutorial,

ability resulting from the personal injury; or

(ii) The receipt of medically indicated services related to the disability resulting from the personal injury;

(i) A disability resulting from the personal injury;

and necessary travel expenses because of:

(B) Actual loss of past earning and anticipated loss of future earning

physical therapy.

(A) Medical, hospital, nursing or psychiatric care of counseling or

of expense reasonably and necessarily incurred for:

1.) Crime Victims' Compensation may be available to pay the amount

Compensation Division, Austin, Texas.

Administered by: The Office of the Attorney General, Crime Victims'

to stop and Render Aid, and certain other vehicular crimes.

injury or death as the result of a violent crime, including DWI, Failure

Purpose: To compensate residents of the United States who suffer personal

Chapter 56, Subchapter B

Code of Criminal Procedure Texas Crime Victims' Compensation Act.

Crime Victims' Compensation

sion (2).

torney representing the state the information described by Subdivi-

adjudication community supervision, the right to be given by the at-

not present when the defendant is convicted or placed on deferred

(4) if the victim or the victim's parent or guardian, as applicable, is

supervision; and

defendant's conviction or placement on deferred adjudication community

application for a protective order immediately following the defen-

jurisdiction over applications for protective orders, the right to file an

the information described by Subdivision (2) and, if the court has ju-

adjudication community supervision, the right to be given by the court

present when the defendant is convicted or placed on deferred adju-

(3) if the victim or the victim's parent or guardian, as applicable is

may file the application for a protective order.

Rules of Professional Conduct, the attorney representing the state

guardian, as applicable, and subject to the Texas Disciplinary

(C) that, on request of the victim or of the victim's parent or

filed; and

(B) of the court in which the application for a protective may be

may file an application for a protective order.

(A) that the victim or the victim's parent or guardian, as applicable,

(2) the right to be informed:

Compensación para Víctimas de Crimen

Código de Procedimiento Penal, Ley sobre la Compensación para las Víctimas de Crimen de Texas, Capítulo 56, Subcapítulo B

Objetivo: Compensar a los residentes de Los Estados Unidos que sufran daño personal, violencia familiar o la muerte, como resultado de un delito de violencia, incluyendo Conducción en Estado de Embriaguez (DWI), no detenerse y brindar ayuda, y ciertos otros crímenes relacionados con los delitos cometidos con vehículos de motor.

Administrado por: La Oficina de Procurador General, al Programa de Compensación para las Víctimas de Crimen, Austin, Texas.

1.) Compensación para las Víctimas de Crimen puede estar disponible para pagar el importe del gasto razonable y necesariamente incurridos para:

A.) Asistencia médica, hospitalaria, cuidados de enfermería psiquiátrica o de asesoramiento o terapia física,

B.) La pérdida real de ingresos el pasado y el futuro de la pérdida anticipada de ingresos y gastos de viaje necesarios, debido a:

(i.) Una discapacidad que resulta formar las lesiones personales;

(ii.) La recepción de los servicios médicos indicados relacionados con la discapacidad resultante de la lesión personal, o

(iii.) La participación o asistencia a la investigación, procesos fiscales o judiciales relacionados con la conducta criminal perjudicial y la participación en o la asistencia a cualquier pos condenatoria o pos adjudicación procedimiento relacionado con la conducta criminalmente perjudicial;

C. El cuidado de hijo o persona dependiente

D. Gastos de funeral y entierro

E. La pérdida de apoyo a un dependiente

F. Cuna razonable y necesario de la limpieza de la escena del crimen;

G. Los costos razonables de reemplazo para la ropa, ropa de cama, o la propiedad de la víctima tomó como evidencia o inutilizables como resultado de la investigación penal y;

H. Las gastos razonables y necesarios incurridos por la víctima de violencia familiar, acecho, el tráfico humano, o de una víctima de asalto sexual, que es asaltado en el lugar de la víctima de residencia, o un niño(a) que es víctima de un intento de asesinato en el lugar de residencia del menor para la reubicación y los pagos de asistencia de vivienda de alquiler.

El reembolso de los daños materiales o pérdidas no es un derecho gasto.

Para poder cumplir con los requisitos y recibir la Compensación para las Víctimas de Crimen:

1.) El crimen debe ser reportado a las autoridades en un plazo razonable de tiempo a menos que existan circunstancias extraordinarias justificadas.

2.) La reclamación debe ser presentada dentro de tres años a menos que una buena causa se puede demostrar por qué la demanda no fue presentada.

APPLY to a court for an order to protect you (you should consult a legal aid office, a prosecuting attorney, or a private attorney).

ASK the local prosecutor to file a criminal complaint against the person committing family violence; and

You have the right to:

If you, your child, or any other household resident has been injured; or if you feel you are going to be in danger when the officer leaves or later.

Please tell the investigating peace officer:

IT IS A CRIME FOR ANY PERSON TO CAUSE YOU ANY PHYSICAL INJURY OR HARM EVEN IF THAT PERSON IS A MEMBER OR FORMER MEMBER OF YOUR FAMILY OR HOUSEHOLD.

Notice to Adult Victims of Family Violence

The Victim Advocates of the Plano Police Department will assist you in applying for benefits from Crime Victims' Compensation. Upon request, we will provide you with the claim form, will send the claim form and required documentation to CVJ, and notify service providers that a claim has been applied for and is pending. Please allow us assist you in obtaining these benefits if you feel you may qualify.

4.) The victim must be the innocent victim of a violent crime who suffers personal injury or an intervenor who goes to the aid of another and is killed or injured in the good faith effort to prevent criminally injurious conduct, to apprehend a person reasonably suspected of having engaged in criminally injurious conduct, or to aid a peace officer.

3.) The victim must cooperate with law enforcement and prosecution efforts.

2.) Claim must be filed within three years unless good cause can be shown as to why the claim wasn't filed.

1.) The crime must be reported to law enforcement within a reasonable amount of time of the commission of the crime unless there are justified extraordinary circumstances.

In order to qualify for Crime Victims' Compensation:

Reimbursement for property damage or loss is not an eligible expense.

(E) Loss of support to a dependent

(F) Reasonable and necessary costs of cleaning the crime scene;

(G) Reasonable replacement costs for clothing, bedding, or property of the victim seized as evidence or rendered unusable as a result of the criminal investigation; and

(H) Reasonable and necessary costs incurred by a victim of family violence, stalking, human trafficking, a victim of sexual assault who is assaulted in the victim's place of residence, or a child who is a victim of a murder attempt in the child's place of residence for relocation and housing rental assistance payments.

3.) La víctima debe cooperar con las autoridades y los esfuerzos de la fiscalía.

4.) La víctima debe ser la víctima inocente de un crimen violento que sufriera una lesión personal o un interventor que va a la ayuda de otro y se mueren o resultan heridos en el esfuerzo de buena fe para prevenir la conducta criminal perjudicial, para aprehender a una persona razonablemente sospechosos de haber participado en una conducta criminal perjudicial, o para ayudar a un oficial de paz.

El Programa de Asistencia a las Víctimas que conduce el Departamento de la Policía de Plano le ayudara a solicitar los beneficios de la Compensación para las Víctimas de Crimen. A petición, se le proporcionará el formulario de solicitud, se enviará el formulario de solicitud y la documentación requerida a CVC, y notificar a los proveedores de servicios que la reclamación se ha solicitado y está pendiente. Si no nos permiten ayudarle a obtener estos beneficios si usted se siente usted puede calificar.

Aviso a los adultos que han sido víctimas de la violencia familiar

Se considera un crimen para cualquier persona que cause daño físico o daño extremo INCLUSO SI LA PERSONA ES UN MIEMBRO O EX MIEMBRO DE LA FAMILIA, O QUE VIVE O HA VIVIDO EN SU CASA.

Por favor, dígame al oficial investigador del orden público:

Si usted, su hijo o cualquier otro residente de su casa ha sido dañada, o Si siente que se va a estar en peligro cuando el oficial se va o más tarde.

Usted tiene el derecho a:

PREGÚNTELE al fiscal local que presente una denuncia penal contra la persona que comete violencia familiar, y

APLICAR a un tribunal una orden para protegerlo a usted (usted debe consultar a una oficina de ayuda legal, un fiscal o un abogado privado). Si un miembro de las agresiones familiares o del hogar que usted y es arrestado, usted puede solicitar que una orden judicial de protección de emergencia se emitió. Por favor, informe al oficial investigador si quiere una orden de protección de emergencia. Usted no necesita estar presente cuando se emita la orden. No se le puede cobrar una cuota por un tribunal en relación con la presentación, el servicio, o una orden de protección. Por ejemplo, el tribunal puede emitir una orden que:

- 1.) El abusador no cometer más actos de violencia;
- 2.) El abusador no amenazar, acosar, o póngase en contacto con usted en su casa;
- 3.) Dirige al abusador que abandone su hogar, y
- 4.) Establece la custodia temporal de los niños y dirige la persona abusiva no interferir con los niños o de cualquier propiedad.

UNA VIOLACIÓN DE ALGUNAS DISPOSICIONES DE PROTECCIÓN ORDENADA POR LA CORTE (POR EJEMPLO, (1.) Y (2) ANTERIORES) PUEDE SER UN DELITO GRAVE. LLAME A LOS SIGUIENTES REFUGIOS

“Dating violence” means an act by an individual that is against another individual with whom that person has or has had a dating relationship and that is intended to result in physical harm, bodily injury, assault, or sexual assault or that is a threat that reasonably places the individual in fear of imminent physical harm, bodily injury, assault, or sexual assault but does not include defensive measures to protect oneself. Dating violence also includes acts committed against the new spouse or dating partner of someone the abuser is/was married to or in a dating relationship with.

“Household” means a unit composed of persons living together in the same dwelling, without regard to whether they are related to each other. “Member of a household” includes a person who previously lived in a household.

“Family”-includes individuals related by consanguinity or affinity (blood or marriage), individuals who are former spouses of each other, individuals who are the biological parents of the same child, without regard to marriage, and a foster child and foster parent, without regard to whether those individuals reside together.

“Family Violence” means: (1) an act by a member of a family or household against another member of the family or household that is intended to result in physical harm, bodily injury, assault, or sexual assault, or that is a threat that reasonably places the member in fear of imminent physical harm, bodily injury, assault, or sexual assault but does not include defensive measures to protect oneself; or (2) an act by a member of a family or household toward a child of the family or house hold.

A protective order is a civil legal remedy for the use and protection of victims of family violence, sexual assault or abuse, human trafficking, indecent assault or stalking that is criminally enforceable.

What is Protective Order?

Hope’s Door 972-422-2911 • Peaceful Oasis 972-880-4192
CALL THE FOLLOWING VIOLENCE SHELTERS OR SOCIAL ORGANIZATIONS IF YOU NEED PROTECTION: (SUCH AS (1.) AND (2) ABOVE) MAY BE A FELONY. OF COURT-ORDERED PROTECTION OR A VIOLATION OF CERTAIN PROVISIONS

- 1.) The abuser not commit further acts of violence;
 - 2.) The abuser not threaten, harass, or contact you at home;
 - 3.) Directs the abuser to leave your household; and
 - 4.) Establishes temporary custody of the children and directs the abuser not to interfere with the children or any property.
- If a family or household member assaults you and is arrested, you may request that a magistrate’s order for emergency protection be issued. Please inform the investigating officer if you want an order for emergency protection. You need not be present when the order is issued. You cannot be charged a fee by a court in connection with filing, serving, or entering a protective order. For example, the court can enter an order that:

**DE VIOLENCIA O ORGANIZACIONES
SOCIALES SI NECESITA PROTECCION:**

**Hope's Door (Puerta de Esperanza): 972-422-2911
Peaceful Oasis (Un Oasis Tranquilo): 972-880-4192**

¿Qué es una orden de protección?

Una orden de protección es un remedio civil para el uso y la protección de las víctimas de violencia doméstica, asalto sexual o abuso, tráfico humano, asalto indecente, o acecho que es legalmente exigibles.

“**Violencia Familiar**” significa: 1) un acto por un miembro de una familia u hogar contra otro miembro de la familia o del hogar que está destinado a causar daños físicos, lesiones, asalto o asalto sexual, o que es una amenaza que la razón, hace que el miembro en el miedo de daño físico inminente, lesiones, asalto o asalto sexual, pero no incluye las medidas defensivas para protegerse, o el abuso (2), por un miembro de una familia u hogar a un niño de la familia o la casa de sostener.

“**Familia**”, incluye a las personas relacionadas por consanguinidad o afinidad (consanguíneo o político), las personas que son ex cónyuges el uno del otro, los individuos que son los padres biológicos del mismo niño, sin relación con el matrimonio y un hijo de crianza y padre de crianza, sin tener en cuenta si las personas residen juntos.

“**La Casa**” significa una unidad compuesta de personas que viven juntas en la misma vivienda, sin tener en cuenta si están relacionados entre sí. “Miembro de una familia” incluye a una persona que anteriormente vivían en un hogar.

“**La violencia de pareja**” es un acto por un individuo que está en contra de otro individuo con quien esa persona tiene o ha tenido una relación de noviazgo y que está destinada a resultar en un daño físico, lesiones, asalto o asalto sexual o que es una amenaza que razonablemente se sitúa a la persona en el miedo o el daño físico inminente, lesiones, asalto o asalto sexual, pero no incluye las medidas defensivas para protegerse. La violencia de pareja también incluye actos cometidos contra el nuevo cónyuge o pareja de una persona el abusador es/era casado con o en una relación de noviazgo.

Cómo Obtengo una Orden de Protección?

Usted puede obtener una orden de protección mediante la presentación de una solicitud ante un tribunal de derecho de familia en el condado de Collin. Usted puede obtener la asistencia de un abogado o puedes representar a ti mismo. También puede ponerse en contacto con la Unidad de Orden de Protección en la oficina del Fiscal de Distrito para determinar si dicha oficina puede representarlo en el caso. Una orden de protección contra la violencia doméstica puede estar en efecto hasta 2 años. Las órdenes de protección para el asalto sexual o abuso, tráfico humano, asalto indecente, o acecho pueden estar en efecto para toda la vida. Puede tomar 2-4 semanas para completar el proceso y obtener un Orden de Protección final. Usted puede comunicarse con el Programa de Asistencia a las Víctimas a cargo del Departamento de la Policía de Plano o Hope's Door si usted tiene preguntas, si necesita ayuda para solicitar una orden de protección, o si necesita orientación de cómo mantenerse segura durante ese periodo de tiempo.

Notes:

A Protective Order can deter violence and provide the police and courts additional authority to intervene in family violence cases and to punish those who commit family violence, but it is not a shield that truly stops the next violent act from occurring. Most violent relationships become more dangerous and more violent over time, not less violent. If you feel you are in danger, please contact one of the resources listed in this brochure for further information about your options.

Will a Protective Order prevent Family Violence?

You may be able to obtain a Magistrate's Order for Emergency Protection if the abuser is arrested. At the time of arraignment, the magistrate may grant an Emergency Protective Order at the request of a peace officer or a victim provided the abuser is still in custody. The Emergency Protective Order is good for 31-91 days. If you want to apply for the Emergency Protective Order, let the arresting officer know and he/she will explain to you how to obtain the order. If the officer has already left, re-contact the Plano Police Department.

You can obtain a protective order by filing an application with a Family Law Court in Collin County. You may file with the assistance of an attorney or pro se. You can also contact the Protective Order Unit at the District Attorney's office to determine if that office can represent you. A domestic violence protective order may be in effect for up to 2 years. Protective orders for sexual assault or abuse, human trafficking, indecent assault, or stalking can be in effect for a lifetime. It may take 2-4 weeks to complete the process and obtain a final protective order. You may contact Plano Police Department Victim Services or Hope's Door if you have questions, need help in applying for a Protective Order, or help with planning for your safety in the meantime.

How do I obtain a Protective Order?

